Halifax Regional Centre for Education

Xarunta Waxbarashada Gobolka

Taageerada ardayda iyo xubnaha shaqaalaha ee dugsiyada HRCE	
English	**SOMALI**
HRCE Parent Navigator (located at HRCE central office) The role of the Parent Navigator is to help parents and guardians of students find and access services available in education, justice, health, community services and more. They can help you find the support that you or your child may need to achieve success, inside and outside of school. They will help guide and connect you with the most appropriate services and resources. Reach out! Contact Information: 902-464-2000 extension 4361 **SchoolsPlus (located in schools)** SchoolsPlus is a confidential, free service available in every school in Nova Scotia. Our goal is to build positive relationships between families, schools, and communities. If you have many services connected with your family, our facilitators can help bring everyone together and make a supportive plan for you. We also have Community Outreach Workers who can connect you to resources in your community. You can self-refer to SchoolsPlus for 12 months a year. Contact the SchoolsPlus Facilitator at your school or email schoolsplus@hrce.ca	**HRCE Hagaha Waalidka (Wuxuu ku yaal xafiiska dhexe ee HRCE)** Doorka Hagaha Waalidka waa inuu ka caawiyo waalidiinta iyo dadka ardayda masuulka ka ah inay helaan adeegyada laga heli karo waxbarashada, cadaalada, caafimaadka, adeegyada bulshada iyo wax ka badan. Waxay kaa caawin karaan inaad hesho taageerada adiga ama ilmahaagu aad u baahan kartaan si aad u gaadhaan guul, gudaha iyo dibadda dugsiga. Waxay kaa caawin doonaan inay ku hagaan oo kugu xidhaan adeegyada iyo ilaha ugu habboon. La xidhiidh! Macluumaadka xiriirka: 902-464-2000 ka dib 4361 **SchoolPlus (wuxuu ku yaal gudaha dugsiga**) SchoolsPlus waa sir, adeeg bilaash ah oo laga heli karo dugsi kasta oo ku yaal Nova Scotia. Hadafkayagu waa inaan dhisno xiriir wanaagsan oo ka dhexeeya qoysaska, dugsiyada, iyo bulshada. Haddii aad leedahay adeegyo badan oo ku xiran qoyskaaga, fududeeyayaashayadu waxay kaa caawin karaan inay dadka oo dhan isu keenaan oo ay kuu sameeyaan qorshe taageero ah. Waxaan sidoo kale leenahay Shaqaale Wacyigelin Bulshada ah oo kugu xidhi kara ilaha bulshadaada. Waxaad iskaa u tixraaci kartaa SchoolsPlus 12 bilood sanadkii.

YMCA School Settlement Staff The YMCA works in partnership with over 40+ schools in the greater Halifax area to assist Permanent Resident immigrant children, youth, and their families. Our friendly, welcoming YMCA School Settlement Support Staff work on-site at elementary, junior and senior high schools to provide practical assistance to immigrant children, youth, and families. Our YMCA staff provide individualized support at all School Settlement Program locations to ensure that students and families feel confident, comfortable and most of all, connected to your community, including: • Orientation to your new school and community • Liaising between home and school • Referrals to settlement, language, and employment services • Becoming connected with local services suited to your needs • After school programs and various recreational activities • Help with your schoolwork through YMCA academic counselling, Homework Clubs, and peer tutoring • Assistance with language translation and interpretation • Making new friends and engaging with others at the YMCA multicultural clubs and events **African Nova Scotian Student Support Worker Program** The African Nova Scotia Student Support Worker Program provides in-school support for African Nova Scotian students, and students of African ancestry, to ensure improved achievement through a positive school experience. Student Support Workers	Kala xidhiidh Iskuduwaha SchoolsPlus ee dugsigaaga ama iimayl u dir schoolplus@hrce.ca **Shaqaalaha Dejinta Dugsiga YMCA** YMCA waxay la shaqeysaa in ka badan 40+ dugsiyo oo ku yaal aagga weyn ee Halifax si ay u caawiyaan carruurta, dhalinyarada, iyo qoysaskooda iyo kuwa heysta deganaanshada Joogtada ah. Saaxiibtinimo, soo dhawayntayada shaqaalaha Taageerada Dejinta Dugsiga YMCA waxay ka shaqeeyaan goobta dugsiga hoose, dhexe iyo sare si ay u siiyaan caawimo wax ku ool ah carruurta, dhalinyarada, iyo qoysaska soogalootiga ah. Shaqaalaheenna YMCA waxay bixiyaan taageero gaar ah dhammaan goobaha Barnaamijka Dejinta Dugsiga si loo hubiyo in ardayda iyo qoysasku dareemaan kalsooni, raaxo iyo inta ugu badan, oo ku xidhan beeshaada, oo ay ku jiraan: • Hanuuninta dugsigaaga cusub iyo beeshaada • Xiriirinta u dhaxeysa guriga iyo dugsiga • U gudbinta dejinta, luqadda, iyo adeegyada shaqada • In laysku xidho adeegyada deegaanka ee ku habboon baahiyahaaga • Barnaamijyada dugsiga kadib iyo waxqabadyo madadaalo oo kala duwan • Kaa caawiya shaqadaada dugsiga latalinta tacliinta YMCA, Naadiyada kaa caawiya waxbarashada iskuulka, iyo wax barid qaas ah iyo turjubaan • Kaalmada tarjumaada luqadda • Samaynta saaxiibo cusub iyo la macaamilka dadka kale ee naadiyada iyo dhacdooyinka dhaqamada kala duwan ee YMCA **Barnaamijka Taageerada Shaqaaleynta Ardayda ee Afrikaanka Nova Scotia**

provide supports that align with the Inclusive Education Policy. School-based programming provides valuable opportunities for students of African ancestry to build supportive relationships, cultural awareness and increased self-esteem towards learning, academic achievement, and student well-being. This support is provided through four pillars of their role: Home and School Liaison, Classroom Support, Cultural Enrichment Programs and Student Advocacy. If you have questions about the African Nova Scotian Student Support Worker Program contact your school principal.

Pre-primary Education

The Pre-primary Program is a universal play based program for four-year-olds, with no cost to families, in the province. The program is offered in the school setting which helps children to transition into Primary the following year. Your child must be turning four years of age by December 31st to be eligible to register for Pre-Primary in the current school year.

Some families may also be eligible for busing.

To find a program near you, to register, or to learn more about the program, please contact 902-464-2000 or visit our Pre-Primary website.

English as an Additional Language (EAL)

The EAL Teacher is responsible for providing specialized English as an Additional Language instruction to students whose English proficiency ranges from beginner to advanced levels in listening, speaking, reading and writing. The EAL teacher works with administrators and classroom/subject teachers to plan appropriate programming and service delivery alternatives for EAL students.

Assistive Technology

Barnaamijka Taageerada Shaqaaleynta Ardayda ee Afrikaanka Nova Scotia wuxuu bixiyaa taageero gudaha dugsiga ardayda Nova Scotian Afrika, iyo ardayda asalkooda Afrikaanka ah, si loo hubiyo guulo horumaray iyadoo loo marayo waayo-aragnimo dugsi oo horay loo tijaabiyay. Shaqaalaha Taageerada Ardayga waxay bixiyaan taageerooyin la jaan qaadaya Siyaasadda Waxbarashada Loo Dhanyahay. Barnaamijyada ku saleysan dugsiga ayaa siiya fursado qaali ah ardayda Afrikaanka ah si ay u dhistaan xiriiro taageero, wacyigelin dhaqameed iyo kor u qaadida isku kalsoonida xagga waxbarashada, guusha tacliinta, iyo wanaagga ardayga. Taageeradan waxaa lagu bixiyaa afar tiir oo ku saleysan: Xiriirka Guriga iyo Dugsiga, Taageerada Fasalka, Barnaamijyada Kobcinta Dhaqanka iyo U doodista Ardayga. Haddii aad hayso su'aalo ku saabsan Barnaamijka Shaqaalaha Taageerada Ardayga ee Nova Scotian Afrika la xiriir maamulaha dugsigaaga.

Waxbarashada ka horreysa dugsiga hoose ee barbaarinta carruurta

Barnaamijka Pre-primariga waa barnaamij caalami ah oo ku salaysan ciyaaraha carruurta afar jirka ah, oo aan wax kharash ah ku lahayn qoysaska ku nool gobolka. Barnaamijka waxa lagu bixiyaa goobta dugsiga kaas oo ka caawiya carruurta inay u gudbaan Dugsiga Hoose sanadka soo socda. Ilmahaagu waa inuu buuxiyaa da'da afar sano marka la gaaro Disembar 31st si uu xaq ugu yeesho inuu iska diiwaan geliyo Pre-Primary sanad dugsiyeedka hadda socda.

Qoysaska qaar ayaa sidoo kale laga yaabaa inay u qalmaan baska.

Si aad u hesho barnaamij kuu dhow, si aad isu diiwaan geliso, ama aad wax badan uga ogaato barnaamijka, fadlan la xidhiidh 902-464-2000 ama booqo website-kayaga Pre-Primary.

Ingiriiska barashadiisa sidii luuqad dheeraad ah (ILD)

All individuals use strategies and devices to assist them in performing tasks more efficiently and effectively on various occasions. Students with diverse learning needs may need a range of assistive technologies in order to participate more fully in daily activities and to meet learning outcomes. **Autism Specialists** The Autism Specialists work collaboratively with school-based staff and other professionals to support programming for students diagnosed with Autism Spectrum Disorder (ASD) to maximize student learning experiences. Autism Specialists support Student Planning Teams in the areas of curricular assessment, programming, teaching strategies and transitions for students with Autism Spectrum Disorders. Early transition support is provided to all students with an ASD diagnosis who enter HRCE schools during their primary year. **School Counsellors** School Counsellors support student well-being and achievement by developing and providing primarily short term counselling services to individuals, small groups, and classes of students on a variety of mental health and well-being topics. School Counsellors regularly partner with school based staff, families and community based service providers in supporting student well-being. Each school has access to a school counsellor. Referral for this service must be made through the school. **Resource and Learning Centre Teachers** Programming and services provided by Resource and Learning Centre teachers are intended to assist students in achieving the learning outcomes of the Public School	Macallinka ILD wuxuu mas'uul ka yahay siinta Ingiriisi khaas ah oo luqad dheeraad ah siinaya ardayda aqoontooda Ingiriisigu u dhaxayso bilow ilaa heerar sare xagga dhegeysiga, ku hadalka, akhrinta iyo qorista. Macallinka ILD wuxuu la shaqeeyaa maamulayaasha iyo fasalka/macallimiinta maaddooyinka si ay u qorsheeyaan barnaamijyada ku habboon iyo beddelka adeeg bixinta ardayda ILD. **Tignoolajiyada Caawinta** Shakhsiyaadka oo dhami waxay adeegsadaan xeelado iyo aalado si ay uga caawiyaan inay si hufan oo waxtar leh u gutaan hawlahooda xilliyo kala duwan. Ardayda leh baahiyo waxbarasho oo kala duwan ayaa laga yaabaa inay u baahdaan tignoolajiyada caawinta kala duwan si ay si buuxda uga qaybqaataan hawl maalmeedka iyo si ay u gaadhaan natiijooyinka barashada. **Khubarada Ootiisamka** Khabiirada Ootiisamku waxay si wada jir ah ula shaqeeyaan shaqaalaha dugsiga ku salaysan iyo xirfadlayaasha kale si ay u taageeraan barnaamijyada ardayda laga helay xanuunka Ootiisamka (ASD) si loo kordhiyo waayo-aragnimada waxbarasho ee ardayga. Khabiirada Autism-ka waxay ka taageeraan Kooxaha Qorshaynta Ardayga dhinacyada qiimaynta manhajka, barnaamijyada, xeeladaha waxbaridda iyo kala-guurka ardayda qaba Xanuunnada Ootiisamka. Taageerada xilliga kala guurka hore waxaa la siiyaa dhammaan ardayda leh cudurka ASD ee gala dugsiyada HRCE inta lagu jiro sannad dugsiyeedka hoose. **La-taliyayaasha Dugsiga** La-taliyayaasha Dugsiga waxay taageeraan fayoobida iyo guusha ardayga iyagoo horumarinaya oo siinaya adeegyada la-talinta muddada-gaaban ee ugu horreeya shakhsiyaadka, kooxaha yar, iyo fasallada ardayda mawduucyo kala duwan oo caafimaadka dhimirka iyo fayoobida ah. La-taliyayaasha Dugsiga waxay si joogto ah ula shaqeeyaan shaqaalaha dugsiga,

Program (PSP) curriculum or, in the case of students with an IPP, their individualized outcomes. Collaboration is critical to ensuring the essential relationship between support and outcomes. This is facilitated through the participation of both the learning support teachers and classroom teachers in the program planning process.

School Psychologist

The School Psychologist supports the school team by providing knowledge and skills in the areas of assessment, counselling and consultation in relation to curriculum and social outcomes for students. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must be made through the Teaching Support Team.

Behaviour Specialists

There are students in our schools who exhibit significant behaviour difficulties and are in need of specialized assessment and intervention. Initiation of service is with the Teaching Support Team, who may decide to refer to the school psychologist. If the Teaching Support Team and school psychologist determine that more extensive intervention is required, a referral may be made to the Behaviour Specialist.

Speech-Language

The Speech-Language Pathologist supports the school team by providing knowledge and skills in the area of communication development, and assisting students with speech and language disorders in meeting curriculum and social outcomes. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must

qoysaska iyo bixiyeyaasha adeegga bulshada ku salaysan ee taageeraya wanaagga ardayga. Dugsi kastaa wuxuu heli karaa la-taliye dugsi. U gudbinta adeegan waa in uu ka bilaabmo dugsiga.

Macallimiinta Xarunta Macluumaadka iyo Waxbarashada

Barnaamijyada iyo adeegyada ay bixiyaan macaliminta Xarunta Kheyraadka iyo Waxbarashada waxaa loogu talagalay in lagu caawiyo ardayda sidii ay u gaari lahaayeen natiijada waxbarasho ee manhajka Barnaamijka Dugsiyada Dadweynaha (PSP) ama, xaaladda ardayda IPP, natiijooyinkooda gaarka ah. Wadashaqeyntu waxay muhiim u tahay xaqiijinta xiriirka muhiimka ah ee ka dhexeeya taageerada iyo natiijooyinka. Tan waxaa lagu fududeeyay ka qaybgalka labada macallin ee taageerada waxbarashada iyo macallimiinta fasalka ee habka qorshaynta barnaamijka.

Cilmi-nafsiga dugsiga

Cilmi-nafsiga dugsiga wuxuu taageeraa kooxda dugsiga isagoo siinaya aqoon iyo xirfado dhinacyada qiimeynta, la-talinta iyo talooyinka ee la xiriirta manhajka iyo natiijooyinka bulsho ladhaqanka ee ardayda. Dugsi kastaa wuxuu heli karaa adeegan si ku salaysan socdaal. Helitaanka adeegan waa in ay soo gudbiyaan Kooxda Taageerada Waxbarista.

Khubarada Dhaqanka

Waxaa jira arday dugsiyadeena ku jira oo muujiya dhibaatooyin dhaqan xumo oo u baahan qiimayn gaar ah iyo faragelin. Bilaabidda adeeggu waxay la socotaa Kooxda Taageerada Waxbarashada, kuwaas oo laga yaabo inay go'aansadaan inay u gudbiyaan cilmu-nafsiga dugsiga. Haddii Kooxda Taageerada Waxbaridda iyo cilmu-nafsiga dugsigu ay go'aansadaan in faragelin ballaaran loo baahan yahay, waxaa loo gudbin karaa Khabiirka Dhaqanka.

Hadalka-Luqadda

be made through the Teaching Support Team. **Social Workers** As a member of the school team, the Social Worker collaborates with school staff in responding to the needs of students who may be experiencing personal, family, or social difficulties. School Social Workers can help students, families and/or schools when the following issues arise: ● aggression and anger ● alcohol and/or drug use/abuse ● attendance problems ● behavioral problems ● child abuse and neglect ● classroom problems ● communication difficulties ● death or grief ● parenting questions ● poor peer relationships and social skills ● remarriage separation/divorce ● self-esteem ● sexuality questions ● stress ● suicidal thoughts ● teenage pregnancy	Khabiir-yaqaanka-Luuqada-hadalka wuxuu taageeraa kooxda dugsiga isagoo siinaya aqoonta iyo xirfadaha xagga horumarinta isgaarsiinta, iyo ka caawinta ardayda qaba cilladaha hadalka iyo luqadda si ay ula kulmaan manhajka iyo natiijooyinka bulshada. Dugsi kastaa wuxuu heli karaa adeegan si ku salaysan socdaal. U gudbinta adeegan waa in ay soo gudbiyaan Kooxda Taageerada Waxbarista. **Shaqaalaha Bulshada** Xubin ka mid ah kooxda dugsiga, Shaqaaluhu wuxuu la shaqeeyaa shaqaalaha dugsiga si uu uga jawaabo baahiyaha ardayda laga yaabo inay la kulmaan dhibaatooyin shakhsiyeed, qoys ama bulsho. Shaqaalaha Bulshada ee Dugsiga ayaa caawin kara ardayda, qoysaska iyo/ama dugsiyada marka arrimaha soo socdaa soo baxaan: ● gardarada iyo xanaaqa ● khamriga iyo/ama isticmaalka maandooriyaha ● Dhibaatooyinka iskuul ka baaqashada ● dhibaatooyinka dabeecadda ● xadgudubka iyo dayaca ilmaha ● Dhibaatooyinka fasalka ● dhibaatooyinka isgaarsiinta ● dhimasho ama murugo ● su'aalaha barbaarinta ● Xidhiidhka asxaabta iyo xirfadaha bulshada oo liita ● kala tag/furriin dib loo guursado ● isku kalsoonaanta ● su'aalaha galmada ● walbahaarka ● fikradaha isdilka ● Uurka dhalinyarada